



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

12 July 2016

Russian

Original: Arabic/English/Spanish

Семьдесят первая сессия

Пункт 97(аа) первоначального перечня*

Всеобщее и полное разоружение

Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Албания	2
Куба	4
Казахстан	5
Португалия	6
Саудовская Аравия	7
Испания	8
Украина	9

* A/71/50.



I. Введение

1. В своей резолюции 70/42 Генеральная Ассамблея подтвердила пути и средства в отношении мер укрепления доверия и безопасности, изложенные в докладе Комиссии по разоружению о ее сессии 1993 года, и призвала государства-члены продолжать использовать эти пути и средства в контексте непрерывных консультаций и диалога, избегая в то же время действий, которые могут помешать такому диалогу или затруднить его. Кроме того, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства неукоснительно соблюдать все двусторонние, региональные и международные соглашения, в том числе соглашения о контроле над вооружениями и разоружении, участниками которых они являются. Ассамблея подчеркнула, что меры укрепления доверия должны быть нацелены на то, чтобы способствовать укреплению международного мира и безопасности, и должны согласовываться с принципом нанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений, и призвала шире использовать двусторонние и региональные меры укрепления доверия, с согласия и при участии заинтересованных сторон, чтобы избегать конфликтов и предотвращать непреднамеренные и случайные вспышки военных действий. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее семьдесят первой сессии доклад с изложением мнений государств-членов о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

2. 9 февраля 2016 года всем государствам-членам была направлена вербальная нота с просьбой высказать свои мнения. На настоящий момент получены ответы от правительств Албании, Кубы, Казахстана, Португалии, Саудовской Аравии, Испании и Украины, которые представлены в разделе II ниже. Другие ответы будут изданы в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от государств-членов

Албания

[Подлинный текст на английском языке]
[11 июня 2016 года]

Республика Албания прилагает неустанные усилия к обеспечению эффективного выполнения всех своих международных обязательств, в том числе обязательства соблюдать положения международных договоров и конвенций. Вооруженные силы Албании поддерживают позицию правительства Албании на международных переговорах по контролю над вооружениями и соблюдают международные договоры и соглашения, участником которых является Албания.

Что касается нераспространения оружия массового уничтожения и разоружения, то Албания продолжает согласовывать свои позиции с позициями Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в международных организациях, занимающихся этими вопросами. В настоящее время власти Албании сохраняют приверженность неукоснительному осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

Государственное управление экспортного контроля Албании несет ответственность за контроль над международной передачей товаров двойного назначения и военного имущества. Албания не производит, не хранит и не перевозит ядерное, биологическое и химическое оружие или аналогичные устройства.

В рамках таких соглашений, как Региональный план действий по стрелковому оружию и легким вооружениям, Программа действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям, документы ОБСЕ по стрелковому оружию, легким вооружениям и запасам боеприпасов, Албания взяла на себя существенные обязательства в отношении ответственного контроля за международной передачей оружия.

Албания регулярно представляет доклады в соответствии со своими обязательствами как государства — участника конвенций Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, а также своих обязательств как члена ОБСЕ в отношении согласованных мер укрепления доверия и безопасности.

Албания ежегодно представляет данные о своих военных запасах и государственных закупках стрелкового оружия и легких вооружений, об импорте/экспорте и о количестве стрелкового оружия, которое было признано избыточным и/или было конфисковано и уничтожено на ее территории за предыдущий календарный год.

Договоры, соглашения и документы по контролю над вооружениями, разоружению и мерам укрепления доверия и безопасности являются одной из важнейших составляющих нынешней архитектуры безопасности Европы. Добросовестное соблюдение содержащихся в них положений и выполнение текущих обязательств в духе транспарентности и сотрудничества как существенный вклад в неделимую систему безопасности Европы, основанную на принципе взаимопомощи, обеспечиваются путем тесного взаимодействия соответствующих государственных структур, в частности Министерства иностранных дел и Министерства обороны.

Политика Албании в отношении контроля над вооружениями и разоружения опирается на принцип ненанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений. Республика Албания прилагает неустанные усилия к обеспечению эффективного выполнения всех международных обязательств, в том числе обязательства соблюдать положения международных договоров и конвенций.

Республика Албания полностью соблюдает свои обязательства по Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности, и полностью отвечает его духу. Этот уникальный документ знаменует собой важную веху в управлении сектором безопасности, предусматривая обязательство государств-участников обеспечивать демократический надзор за деятельностью их вооруженных, внутренних, военизированных, разведывательных и полицейских сил. Кроме того, в этом кодексе поведения изложены основные принципы взаимоотношений государств, обязанных принимать меры для того, чтобы их вооруженные силы сохраняли политический нейтралитет, и гарантировать соблюдение прав человека сотрудников органов безопасности. В соответствии с

этим документом Албания ежегодно представляет информацию об осуществляемой на национальном уровне деятельности, способствуя укреплению доверия и безопасности в регионе ОБСЕ.

Венский документ 2011 года предусматривает совершенствование ряда мер укрепления доверия и безопасности путем ежегодного обмена военной информацией, под которым подразумевается обмен подробной информацией об обычных вооружениях/технике и военном персонале. Кроме того, в контексте мер по оборонному планированию члены должны повышать транспарентность в отношении численности, структуры, подготовки и оснащенности своих вооруженных сил.

Следует отметить также, что Республика Албания уже выполнила все юридические обязательства, вытекающие из конвенций по химическому оружию, кассетным боеприпасам и запрещению противопехотных мин. Албания выполнила все соответствующие обязательства по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

Албания обменивается с членами ОБСЕ всеми данными, касающимися всех соглашений по контролю над вооружениями, в том числе положений главы IX Венского документа (соблюдение и проверка) об инспекциях и оценках, тем самым демонстрируя готовность к сотрудничеству, обеспечению транспарентности и проявлению открытости между странами региона и субрегиона.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[25 апреля 2015 года]

Куба поддерживает Руководящие принципы для мер по укреплению доверия, принятые консенсусом Комиссией по разоружению Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 1988 году; в этих принципах отмечается, в частности, что принятие мер по укреплению доверия представляет собой поэтапный процесс принятия конкретных и эффективных мер, которые являются выражением политических обязательств и имеют большое военное значение и которые направлены на достижение прогресса в области укрепления доверия и безопасности, ослабление напряженности и содействие ограничению вооружений и разоружению.

Меры укрепления доверия должны быть нацелены на то, чтобы способствовать пониманию, транспарентности и сотрудничеству между государствами. Если принимать такие меры правильно, то они могут внести вклад в поддержание международного мира и безопасности, поэтому необходимо их расширять и совершенствовать. Надлежащее принятие таких мер позволит избежать вооруженных конфликтов, предотвращать непреднамеренные и случайные вспышки военных действий и содействовать обеспечению стабильности в регионе.

Меры укрепления доверия должны приниматься в полном соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и с согласия и при участии всех заинтересованных сторон. Соблюдение норм и принципов международного права и положений Устава Организации Объединенных

Наций, поиск мирных путей разрешения споров, уважение суверенитета и невмешательство во внутренние дела государств являются обязательными условиями успешного осуществления мер укрепления доверия.

Напротив, нарушение международного права, постоянная угроза силой или ее применение в качестве меры принуждения или в качестве средства воздействия на исход конфликтов и вмешательство во внутренние дела государств нарушают атмосферу доверия и создают негативный прецедент для принятия мер укрепления доверия. Кроме того, неравенство экономических и военных возможностей, существующее между развитыми и развивающимися странами, также является причиной снижения степени доверия, необходимого для эффективного принятия таких мер.

В силу своего добровольного характера меры укрепления доверия не могут быть навязаны. Они являются эффективными только в том случае, когда учитывают конкретные особенности каждой страны, региона или субрегиона.

Страны Латинской Америки и Карибского бассейна способствовали созданию благоприятных условий для разработки мер укрепления доверия в регионе и, при участии внешних сторон, провозглашению этого региона зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся в Гаване, Куба. Провозглашение региона зоной мира свидетельствует о его приверженности предотвращению военных действий и поиску мирных путей урегулирования региональных конфликтов.

Казахстан

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2016 года]

Казахстан полностью привержен расширению сферы применения мер укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте.

Казахстан привержен осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и провел у себя два учебных практикума. Первый практикум состоялся в 2011 году, а второй на тему «Вклад резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в региональное и глобальное разоружение и нераспространение» был проведен в марте 2014 года по случаю десятой годовщины принятия указанной резолюции.

Представители порядка 28 государств Африки, Азии, Европы, Ближнего Востока и Северной Америки, а также ряда международных, региональных и субрегиональных организаций обсудили пути недопущения разработки, приобретения, производства, обладания, перевозки, передачи или применения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки негосударственными субъектами. Были рассмотрены вопросы, касающиеся законодательных и эффективных мер, необходимых для установления контроля над материалами, относящимися к такому оружию, а также оптимальных методов информационно-пропагандистской работы и сотрудничества с соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями, гражданским обществом и промышленными кругами.

Опыт осуществления резолюции 1540 (2004) использовался для содействия реализации других многосторонних договоров о ликвидации ядерного, химического или биологического оружия или предотвращении его распространения, а также других договоров по обычным вооружениям. Кроме того, Казахстан провел мероприятия, направленные на содействие обеспечению транспарентности, открытости и взаимного доверия между различными сторонами.

Казахстан полностью поддерживает Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, поскольку он знаменует собой важный шаг вперед в деле повышения транспарентности в военно-политических вопросах, что, в свою очередь, значительно способствует укреплению доверия и безопасности между государствами. Своим примером мы призываем другие страны представить данные об импорте и экспорте оружия, военных запасах и закупках в рамках отечественного производства и соответствующей политики.

В 1992 году в Казахстане было учреждено Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, которое в настоящее время ведет активную деятельность и охватывает 26 государств континента. В целях обеспечения долгосрочной стабильности и взаимного доверия Совещание разработало каталог мер укрепления доверия, в который входят такие меры, как обмен информацией о компонентах вооруженных сил, оборонных бюджетах и присутствии иностранных военных контингентов на территориях государств-членов; уведомление о планируемой военной деятельности, включая учения, и приглашение наблюдателей на военные учения; а также консультации по непредвиденным и опасным инцидентам военного характера. Кроме того, предусматривается организация взаимных визитов представителей командования вооруженных сил и взаимное участие в национальных праздниках, культурных и спортивных мероприятиях. Члены Совещания обмениваются информацией о статусе их присоединения к многосторонним документам по контролю над вооружениями и разоружению и конвенциям о космическом пространстве или их ратификации.

Таким образом, Казахстан продолжает способствовать обеспечению субрегиональной, региональной и глобальной безопасности, предпринимая шаги по совершенствованию мер укрепления доверия.

Португалия

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2016 года]

Португалия считает, что меры укрепления доверия имеют ключевое значение для укрепления и упрочения мира и безопасности, вносят важный вклад в обеспечение региональной стабильности и являются важным средством предотвращения конфликтов на международном, региональном и субрегиональном уровнях.

В этой связи Португалия ежегодно публикует доклад о международной торговле оборонной продукцией и посреднической деятельности в связи с ней. Кроме того, Португалия собирает национальные данные об экспорте обычных вооружений, которые представляет Европейскому союзу для включения в его ежегодный доклад и передает Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и секретариату Вассенаарских

договоренностей. В 2014 году Португалия в числе первых 50 стран ратифицировала Договор о торговле оружием и в настоящее время активно содействует приданию ему универсального характера. Португалия также представляет данные о мерах укрепления доверия в рамках осуществления Конвенции о биологическом и токсинном оружии.

Кроме того, Португалия ежегодно публикует свой военный бюджет, доступ к которому имеют неправительственные организации и информационно-аналитические центры, и полностью удовлетворяет просьбы, поступающие в этой связи.

Наконец, что касается экспорта оружия, то Португалия приняла жесткое государственное законодательство и полностью соблюдает положения Общей позиции Совета Европейского союза 2008/944/CFSP, в которой изложены общие правила для всех государств-членов. Эти правила предусматривают соблюдение международных и региональных эмбарго, обеспечение региональной стабильности и, что особенно важно, соблюдение прав человека.

Саудовская Аравия

[Подлинный текст на арабском языке]

[14 июня 2016 года]

Саудовская Аравия поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по укреплению доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях установления мира и безопасности во всех регионах мира. Она поддержала все резолюции Генеральной Ассамблеи об установлении международного мира и безопасности, мирном урегулировании конфликтов и мерах укрепления доверия на всех уровнях. Саудовская Аравия подтверждает свою приверженность мирному урегулированию конфликтов в соответствии с положениями главы VI Устава Организации Объединенных Наций.

Саудовская Аравия соблюдает все резолюции Совета Безопасности, нормы международного права и международные и двусторонние документы, принятые как в рамках международных организаций, так и иным образом. В свете вышесказанного и с учетом угрозы, создаваемой запрещенным на международном уровне оружием, Саудовская Аравия одной из первых подписала первый международный документ по разоружению — Протокол о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств (17 июня 1925 года), на основе которого были разработаны Конвенция по биологическому оружию и Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении и Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления химического оружия и о его уничтожении. Страна является участником многих международных документов и инициатив по обычным вооружениям, оружию массового уничтожения, нераспространению и борьбе с терроризмом и участвует в международных усилиях по запрещению торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в целях укрепления доверия, развития сотрудничества и установления мира и безопасности в регионе и во всем мире. Ниже перечисляются некоторые из этих документов:

- a) Конвенция по биологическому оружию;
- b) Конвенция по химическому оружию;
- c) Договор о нераспространении ядерного оружия;
- d) Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
- e) Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Саудовская Аравия является участником военных соглашений, направленных на установление мира и безопасности в регионе. Она заключила такие соглашения со многими государствами в регионе и за его пределами, в том числе с членами Совета сотрудничества стран Залива, Соединенными Штатами Америки, Великобританией и другими дружественными странами. Правительство Саудовской Аравии обеспечивает вооруженные силы оружием и военной техникой требуемого качества и в достаточном количестве для защиты территории страны, но не для нападения на другие государства. Саудовская Аравия входит в число крупнейших доноров Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и программы разминирования.

Придание Договору о нераспространении универсального характера имеет первостепенное значение для усилий по укреплению доверия. В связи с этим Израилю следует присоединиться к Договору и обеспечить возможность для международного контроля за всеми его ядерными установками в рамках режима всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии. Кроме того, должны быть созданы региональные зоны, свободные от ядерного оружия. Следовательно, необходимо подписать договор, в котором Ближний Восток будет провозглашен зоной, свободной от ядерного оружия, по аналогии с другими подобными зонами в мире и похожими договорами, в частности Пелиндабским договором 1996 года (Африка) и Бангкокским договором (Юго-Восточная Азия). Крайне важно, чтобы многосторонние международные усилия были и далее направлены в первую очередь на устранение угрозы распространения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы должны избавить мир от этого смертоносного оружия путем осуществления резолюций и международных нормативных документов, принятых компетентными органами и организациями.

Испания

[Подлинный текст на испанском языке]
[1 июня 2016 года]

Конечная цель любого режима контроля над вооружениями или мер укрепления доверия и безопасности должна заключаться в предотвращении конфликтов посредством уменьшения опасности неправильного понимания или неправильной оценки военной деятельности других стран; принятии мер, препятствующих тайной подготовке к развязыванию военных действий; и снижении риска внезапных нападений и случайных вспышек военных действий.

В свете вышесказанного меры укрепления доверия и безопасности в региональном и субрегиональном контексте имеют высокую ценность как средства предупреждения, учитывающие специфические особенности регионов и субрегионов и характеризующиеся ограниченным числом участников, большей жесткостью (с учетом ситуации на местах) и, в силу этого, большей эффективностью. Все вышеперечисленное способствует принятию и расширению сферы применения этих мер.

В рамках своего региона Испания принимает активное участие во всех предпринятых инициативах в этой области; является участником Договора по открытому небу и Договора об обычных вооруженных силах в Европе, которые предусматривают принятие имеющих обязательную юридическую силу мер, и, как государство — участник Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), связана политическими обязательствами, закрепленными в Венском документе о мерах укрепления доверия и безопасности (документ был обновлен в 2011 году в целях повышения его эффективности и расширения сферы его применения) и других документах ОБСЕ. Кроме того, Испания вносит вклад в осуществление соглашений о стабилизации в регионе, заключенных в соответствии с приложением I-B к Дейтонскому соглашению по бывшей Югославии.

Важнейшей структурой, играющей ключевую роль во внешней деятельности Испании по контролю в сфере разоружения и принятию мер укрепления доверия и безопасности, является созданная в 1991 году при поддержке начальника Генерального штаба вооруженных сил Испанская группа по контролю, которая отвечает за планирование и осуществление этой деятельности во всех ее аспектах.

Украина

[Подлинный текст на английском языке]
[20 апреля 2016 года]

Украина сохраняет неизменную приверженность укреплению доверия и вытекающей из него безопасности для всех, в том числе посредством принятия эффективных мер укрепления доверия. Более того, эта приверженность стала еще более решительной в связи с агрессией со стороны России. Исходя из этого, Украина полностью разделяет видение Генеральной Ассамблеи и признает важность мер укрепления доверия, введенных ею в резолюции 70/42 и других резолюциях о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте.

Украина продолжает поддерживать все соответствующие общие для региона ОБСЕ, субрегиональные и двусторонние меры укрепления доверия, активно участвует в работе по обновлению Венского документа ОБСЕ о мерах укрепления доверия и безопасности и выступает за расширение сферы их применения. Кроме того, принимая во внимание, что Россия ведет гибридную войну против нашей страны, Украина поддерживает идею повышения степени интрузивности этих мер, в том числе путем снижения пороговых критериев для уведомления о военных учениях и наблюдения за проведением таких учений, которые, как известно, часто используются как средство запугивания и подготовки к прямой военной агрессии, особенно в отношении соседних госу-

дарств. Украина также выступает за более частое проведение инспекций и увеличение численности инспекционных групп, укрепление механизмов снижения рисков, в том числе с задействованием миссий по установлению фактов, и постоянную оценку эффективности инструментов, используемых для мер укрепления доверия, в том числе с точки зрения их применимости, полезности и жизнеспособности в ходе вооруженных конфликтов, с целью не допустить повторения где-либо еще произошедших в Украине трагических событий.

Украина придает большое значение принятию двусторонних мер укрепления доверия в сотрудничестве с соседними странами в приграничных районах. На сегодняшний день Украина заключила соответствующие двусторонние соглашения с Республикой Польша, Венгрией, Словацкой Республикой, Республикой Беларусь и Румынией. Опыт проведения инспекций на паритетной основе в соответствии с этими соглашениями доказал их практическую пользу для поддержания и укрепления доверия, дружественных отношений и военно-политического сотрудничества между соответствующими странами в интересах совершенствования и дополнения мер укрепления доверия и безопасности в Европе. Начиная с 2016 года программа проведения инспекций также будет охватывать Румынию.

К заслуживающим внимания элементам этих режимов двусторонних мер укрепления доверия, которые другим субъектам следует принимать на вооружение при разработке или совершенствовании мер укрепления доверия, относятся наблюдение за военной деятельностью начиная с тактического уровня; запрет на проведение военных учений батальонного уровня и выше на расстоянии 10–20 километров от границы; принятие мер укрепления доверия в приграничных районах в отношении действий не только вооруженных сил, но и других силовых структур; возможность продления периода проведения инспекций и расширения сферы их применения до подразделений батальонного уровня.

К сожалению, многочисленные ранее представленные Украиной предложения заключить аналогичное соглашение с Россией были отвергнуты российской стороной. Вызывает сожаление также то, что по вине России сохраняется безвыходная ситуация с такими субрегиональными механизмами военного сотрудничества и укрепления доверия между прибрежными государствами Черного моря, как Черноморская военно-морская группа оперативного взаимодействия и меры укрепления доверия и безопасности в военно-морской области на Черном море.

Несмотря на ухудшение обстановки в плане безопасности в регионе ОБСЕ, вызванное действиями нынешнего кремлевского руководства, Украина считает, что приобретенный в регионе ОБСЕ опыт разработки мер укрепления доверия заслуживает должного внимания и, соответственно, что Венский документ, осуществление которого позволило приобрести значительный опыт в области укрепления доверия, может служить наглядным примером для создания аналогичных механизмов в других регионах мира.